

Bruksela, 12 lipca 2022 r.
(OR. en)

10604/22

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0205 (NLE)

ECOFIN 661
UEM 182
FIN 704

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy:	DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2020/1355 w sprawie udzielenia Rumunii tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19
----------	---

DECYZJA WYKONAWCZA RADY (UE) 2022/...

z dnia ...

**zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2020/1355 w sprawie udzielenia Rumunii
tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672
w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej,
jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (UE) 2020/672 z dnia 19 maja 2020 r. w sprawie ustanowienia europejskiego instrumentu tymczasowego wsparcia w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej (SURE), jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19¹, w szczególności jego art. 6 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L 159 z 20.5.2020, s. 1.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na wniosek Rumunii z dnia 7 sierpnia 2020 r. Rada w drodze decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355¹ przyznała Rumunii pomoc finansową w postaci pożyczki o wartości nieprzekraczającej 4 099 244 587 EUR, o maksymalnym średnim terminie zapadalności wynoszącym 15 lat, w celu uzupełnienia krajowych działań podejmowanych przez Rumunię na rzecz łagodzenia wpływu pandemii COVID-19 oraz w reakcji na konsekwencje społeczno-gospodarcze tej pandemii dla pracowników i osób samozatrudnionych.
- (2) Pożyczka miała zostać wykorzystana przez Rumunię na sfinansowanie mechanizmu zmniejszonego wymiaru czasu pracy, podobnych środków oraz środków ochrony zdrowia, o których mowa w art. 3 decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355.
- (3) Pandemia COVID-19 wyłączyła znaczną część ludności Rumunii z aktywności zawodowej. Doprowadziło to do powtarzających się nagłych i poważnych wzrostów wydatków publicznych w Rumunii w związku z nowymi środkami, a mianowicie środkami, o których mowa w motywach 11, 12 i 16–34 niniejszej decyzji, oraz środkami, o których mowa w art. 3 lit. a), c), d), e), f), g), h) oraz i) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355.

¹ Decyzja wykonawcza Rady (UE) 2020/1355 z dnia 25 września 2020 r. w sprawie udzielenia Rumunii tymczasowego wsparcia na podstawie rozporządzenia (UE) 2020/672 w celu zmniejszenia zagrożeń związanych z bezrobociem w sytuacji nadzwyczajnej, jaka wystąpiła w związku z pandemią COVID-19 (Dz.U. L 314 z 29.9.2020, s. 55).

- (4) Pandemia COVID-19 oraz nadzwyczajne środki wdrożone przez Rumunię w latach 2020, 2021 i 2022, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się pandemii oraz złagodzić jej skutki społeczno-gospodarcze i zdrowotne, miały i nadal mają ogromny wpływ na finanse publiczne. W 2020 r. deficyt oraz dług sektora instytucji rządowych i samorządowych w Rumunii wyniosły odpowiednio 9,3 % i 47,2 % produktu krajowego brutto (PKB), a na koniec 2021 r. osiągnęły poziom odpowiednio 7,1 % i 48,8 %. Zgodnie z prognozą Komisji z wiosny 2022 r. oczekuje się, że na koniec 2022 r. deficyt oraz dług sektora instytucji rządowych i samorządowych w Rumunii wyniosą odpowiednio 7,5 % i 50,9 % PKB. Przewiduje się, że w 2022 r. PKB Rumunii wzrośnie o 2,6 %.
- (5) W dniu 26 maja 2022 r. Rumunia zwróciła się do Unii z wnioskiem o rozszerzenie wykazu środków, na które przyznano już pomoc finansową w drodze decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, w celu dalszego uzupełnienia krajowych działań podejmowanych przez to państwo w 2020 r. na rzecz łagodzenia wpływu pandemii COVID-19 oraz w reakcji na jej konsekwencje społeczno-gospodarcze dla pracowników i osób samozatrudnionych (zwanym dalej „wnioskiem”). W szczególności Rumunia wprowadziła i dalej rozszerzyła szereg mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy i podobnych środków określonych w motywach 6–12.

- (6) W „nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 30/2020”¹, o którym mowa w art. 3 lit. a) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, przewidziano świadczenie na rzecz pracowników, których pracodawcy ograniczają lub czasowo wstrzymują działalność ze względu na skutki pandemii COVID-19. Górny limit świadczenia wynosi 75 % podstawowego wynagrodzenia takich pracowników (lecz nie więcej niż 75 % średniego wynagrodzenia brutto w gospodarce), a samo świadczenie jest przewidziane na czas trwania stanu wyjątkowego. Środek ten przedłużono „nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 111/2021”² do grudnia 2021 r., a następnie „nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 2/2022”³ do marca 2022 r.
- (7) „Nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 132/2020”⁴, o którym mowa w art. 3 lit. c) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, wprowadzono mechanizm zmniejszonego wymiaru czasu pracy, w ramach którego w razie tymczasowego ograniczenia działalności z powodu stanu wyjątkowego lub alarmowego pracodawca ma możliwość zmniejszenia wymiaru czasu pracy pracowników o maksymalnie 50 %. W okresie zmniejszonego wymiaru czasu pracy pracownicy, których to dotyczy, korzystają z dofinansowania do wynagrodzenia odpowiadającego 75 % różnicy między wynagrodzeniem brutto z tytułu normalnego wymiaru czasu pracy a ich obecnym wynagrodzeniem. Środek ten zmieniono „ustawą nr 58/2021”, którą przedłużono go do czerwca 2022 r., czyli trzy miesiące po zakończeniu stanu alarmowego.

¹ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 231 z dnia 21 marca 2020 r.

² Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 945 z dnia 4 października 2021 r.

³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 61 z dnia 20 stycznia 2022 r.

⁴ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 720 z dnia 10 sierpnia 2020 r.

- (8) W art. XV „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 30/2020”¹ oraz art. 3 „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 132/2020”², o których mowa w art. 3 lit. d) i e) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, wprowadzono dwa środki na rzecz osób samozatrudnionych i przedstawicieli wolnych zawodów. Dla osób, które całkowicie zaprzestały wykonywania pracy ze względu na skutki pandemii COVID-19, państwo przewidziało świadczenie wynoszące 75 % średniego wynagrodzenia brutto w Rumunii na czas trwania stanu wyjątkowego. Dla osób, które zmniejszyły swój wymiar czasu pracy, państwo zapewnia świadczenie wynoszące maksymalnie 41,5 % średniego wynagrodzenia brutto do czerwca 2022 r., czyli trzy miesiące po zakończeniu stanu alarmowego.- Pierwszy środek, o którym mowa w art. 3 lit. d) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, przedłużono „nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 111/2021”³ i „nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 2/2022”. Drugi środek, o którym mowa w art. 3 lit. e) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, przedłużono „ustawą nr 58/2021”⁴.

¹ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 231 z dnia 21 marca 2020 r.

² Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 720 z dnia 10 sierpnia 2020 r.

³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 945 z dnia 4 października 2021 r.

⁴ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 345 z dnia 5 kwietnia 2021 r.

- (9) W drodze „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 132/2020”¹, o którym mowa w art. 3 lit. f) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, zatwierdzonego w drodze „ustawy nr 282/2020”², oraz jego późniejszych zmian, tj. „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 182/2020”³, „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 211/2020”⁴, zatwierdzonego w drodze „ustawy nr 58/2021”⁵, „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 220/2020”⁶, „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 226/2020”⁷, „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 44/2021”⁸, „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 111/2021”⁹ oraz „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 2/2022”¹⁰, wprowadzono środek polegający na zapewnieniu zasiłku dochodowego wynoszącego 35 % należnego wynagrodzenia za dzień roboczy przez maksymalny okres trzech miesięcy, dla pracowników dniówkowych, którzy zaprzestali wykonywania pracy ze względu na skutki pandemii COVID-19. Środek ten przedłużono do czerwca 2022 roku, czyli trzy miesiące po zakończeniu stanu alarmowego.

¹ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 720 z dnia 10 sierpnia 2020 r.
² Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1201 z dnia 9 grudnia 2020 r.
³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 993 z dnia 27 października 2020 r.
⁴ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1189 z dnia 7 grudnia 2020 r.
⁵ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 345 z dnia 5 kwietnia 2021 r.
⁶ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1326 z dnia 31 grudnia 2020 r.
⁷ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1332 z dnia 31 grudnia 2020 r.
⁸ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 575 z dnia 7 czerwca 2021 r.
⁹ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 945 z dnia 4 października 2021 r.
¹⁰ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 61 z dnia 20 stycznia 2022 r.

- (10) W art. 3 „ustawy nr 19/2020”¹, przedłużonym art. 4 ust. 3 „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 147/2020”² oraz art. 7 „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 110/2021”³, przewidziano zasiłek opiekuńczy na dziecko dla pracowników krajowego systemu obrony, zakładów karnych, placówek ochrony zdrowia publicznego i innych kategorii sektora publicznego ustanowionych na mocy rozporządzeń ministerialnych. Świadczenie to przysługuje, pod warunkiem że drugie z rodziców nie korzysta z alternatywnych uprawnień zapewniających rodzicom dni wolne od pracy na potrzeby opieki nad dziećmi w przypadku tymczasowego zamknięcia placówek oświatowych. Środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzeniu (UE) 2020/672, ponieważ w ramach tego środka zapewnia się wsparcie dochodu dla pracowników, które ułatwi im pokrycie kosztów opieki nad dziećmi w okresie zamknięcia szkół, a tym samym umożliwi rodzicom kontynuowanie pracy, co pozwoli uniknąć narażenia ich stosunku pracy na ryzyko rozwiązania. Środek ten przedłużono w czasie, rozszerzając go na lata szkolne 2021 i 2022, oraz objęto nim również pracowników sektora prywatnego.

¹ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 209 z dnia 14 marca 2020 r.

² Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 790 z dnia 28 sierpnia 2020 r.

³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 945 z dnia 4 października 2021 r.

- (11) Na mocy „ustawy nr 136/2020”¹ i jej późniejszych zmian, a także art. 13 „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 70/2020”², o których mowa we wniosku, przyznano zasiłek chorobowy osobom objętym kwarantanną i osobom, u których rozpoznano zakażenie COVID-19.
- (12) W art. 6 „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 132/2020”³, o którym mowa we wniosku, przewidziano środek polegający na zapewnieniu jednorazowego wsparcia finansowego w wysokości 2 500 RON dla pracodawców na każdego telepracownika na zakup pakietów towarów i usług technologicznych niezbędnych do telepracy. Środek ten ma zastosowanie w przypadku pracodawców, których pracownicy telepracowali podczas stanu wyjątkowego i stanu alarmowego przez co najmniej 15 dni roboczych w 2020 r. Środek ten można uznać za środek podobny do mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy, o których mowa w rozporządzenia (UE) 2020/672, ze względu na jego zamierzony cel i skutki gospodarcze. Środek ten, poprzez ułatwienie telepracy w sytuacji pandemii COVID-19, umożliwia zachowanie stosunku pracy. Zapewnia on również pracownikom wsparcie dochodu w postaci świadczeń dodatkowych i pomaga w pokryciu kosztów pracy z domu w celu umożliwienia wykonywania pracy podczas „lockdownu” i w kontekście kolejnych ograniczeń.
- (13) Rumunia wprowadziła również i dodatkowo rozszerzyła szereg środków ochrony zdrowia w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19. W szczególności dotyczy to środków, o których mowa w motywach 14–34.

¹ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 634 z dnia 18 lipca 2020 r., opublikowana ponownie w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 884 z dnia 28 września 2020 r.

² Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 394 z dnia 14 maja 2020 r.

³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 720 z dnia 10 sierpnia 2020 r.

- (14) W „nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 11/2020”¹, o którym mowa w art. 3 lit. g) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, przedłużonym art. 2 „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 131/2020”² oraz art. 6 „ustawy nr 136/2020”³, przewidziano premię z tytułu dodatkowo wykonanej pracy dla pracowników specjalistycznych struktur Krajowego Instytutu Zdrowia Publicznego oraz okręgowych dyrekcji ds. zdrowia publicznego i dyrekcji ds. zdrowia publicznego miasta Bukaresztu, którzy zajmują się koordynowaniem i wdrażaniem środków służących prewencji i ograniczeniu zdarzeń związanych z globalnym stanem zagrożeniem zdrowia publicznego spowodowanym pandemią COVID-19. Środek ten polega na zapewnieniu świadczenia odpowiadającego 75 % podstawowego wynagrodzenia za przepracowane godziny wykraczające poza normalny wymiar czasu pracy oraz 100 % podstawowego wynagrodzenia za godziny przepracowane w weekendy, w dni urzędowo wolne od pracy oraz w inne dni nie zaliczane do dni roboczych. Środek ten można uznać za środek ochrony zdrowia w rozumieniu rozporządzenia (UE) 2020/672. Środek ten przedłużono w 2020, 2021 i 2022 r. i będzie obowiązywał tak długo, jak długo WHO będzie uznawać COVID-19 za globalną pandemię.

¹ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 102 z dnia 11 lutego 2020 r.

² Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 720 z dnia 10 sierpnia 2020 r.

³ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 634 z dnia 18 lipca 2020 r., opublikowana ponownie w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 884 z dnia 28 września 2020 r.

- (15) W drodze art. 7 „ustawy nr 56/2020”¹, o którym mowa w art. 3 lit. i) decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355, oraz jej późniejszych zmian w drodze „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 116/2021”² przewidziano jako środek tymczasowy premię z tytułu szczególnie niebezpiecznych warunków pracy wynoszącej maksymalnie 30 % wynagrodzenia, przyznawaną w uznaniu zasług pracowników medycznych biorących udział w działaniach medycznych związanych ze zwalczaniem COVID-19. Środek obowiązywał od marca 2020 r. do sierpnia 2020 r. Środek ten rozszerzono w celu uwzględnienia pracowników podlegających Ministerstwu Spraw Wewnętrznych odpowiedzialnych za egzekwowanie środków sanitarnych.
- (16) W art. 1 ust. 1a i 1b „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 131/2020”³, o którym mowa we wniosku, umożliwia się przyznanie premii w wysokości 30–40 % wynagrodzenia podstawowego pracownikom okręgowych dyrekcji ds. zdrowia publicznego oraz dyrekcji ds. zdrowia publicznego w Bukareszcie. Dyrektor wykonawczy i jego zastępcy mają otrzymać premię w wysokości 40 % wynagrodzenia podstawowego; urzędnicy służby cywilnej zatrudnieni w służbie kontroli zdrowia publicznego mają otrzymać premię w wysokości 30 % wynagrodzenia podstawowego.

¹ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 402 z dnia 15 maja 2020 r.

² Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 951 z dnia 5 października 2021 r.

³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 720 z dnia 10 sierpnia 2020 r.

- (17) W art. 19 ust. 3 „ustawy nr 136/2020”¹, o której mowa we wniosku, przyznaje się dodatek za oddelegowanie w wysokości 50 % oraz premię w postaci diety dziennej w wysokości 2 % wynagrodzenia podstawowego dla lekarzy specjalistów, ratowników medycznych i personelu pomocniczego w systemie publicznym. Dodatek ten jest przyznawany w sytuacjach zagrożenia epidemiologicznego lub biologicznego personelowi oddelegowanemu na okres 30 dni do placówek ochrony zdrowia, w których występują niedobory kadrowe, odpowiedzialnych za ograniczanie rozprzestrzeniania się COVID-19 i zapobieganie takiemu rozprzestrzenianiu.
- (18) Na mocy artykułu „decyzji rządu nr 254/2020”², artykułu „decyzji rządu nr 840/2020”³, artykułu „decyzji rządu nr 383/2021”⁴, „decyzji rządu nr 1072/2021”⁵ oraz „decyzji rządu nr 496/2022”⁶, o których mowa we wniosku, przewidziano tymczasowe finansowanie kosztów wynagrodzeń związanych z utworzeniem 2 000 nowych stanowisk w celu zasilenia dyrekcji ds. zdrowia i publicznych służb ratunkowych (po 1 000 w każdej z nich) w celu przeciwdziałania rozprzestrzenianiu się COVID-19.

¹ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 634 z dnia 18 lipca 2020 r., opublikowana ponownie w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 884 z dnia 28 września 2020 r.

² Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 272 z dnia 1 kwietnia 2020 r.

³ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 924 z dnia 9 października 2020 r.

⁴ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 335 z dnia 1 kwietnia 2021 r.

⁵ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 951 z dnia 5 października 2021 r.

⁶ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 357 z dnia 11 kwietnia 2022 r.

- (19) W artykule ust. 3 „decyzji rządu nr 1035/2020”¹, o której mowa we wniosku, przyznaje się premię w wysokości 75–85 % wynagrodzenia podstawowego dla wyspecjalizowanego personelu medycznego i pomocniczego personelu medycznego z placówek ochrony zdrowia publicznego lub ich struktur, w stosownych przypadkach, oraz dla wyspecjalizowanego personelu z pozaklinicznych struktur medycznych bezpośrednio zaangażowanego w transport, zaopatrzenie oraz ocenę, diagnostykę i leczenie pacjentów chorujących na COVID-19.
- (20) W „decyzji rządu nr 1031/2020”² i „nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 3/2021”³, o których mowa we wniosku, przewidziano płatności dla pracowników medyczno-sanitarnych i osób prowadzących rejestrację medyczną, którzy wykonują swoją pracę w ośrodkach szczepień przeciwko COVID-19 zorganizowanych w innych miejscach niż placówki ochrony zdrowia. W ramach tego środka finansowano również wydatki bieżące i kapitałowe, aby zapewnić funkcjonowanie ośrodków szczepień (zorganizowanych w miejscach innych niż placówki ochrony zdrowia).
- (21) W „nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 3/2021”⁴ i „decyzji rządu nr 1031/2020”⁵, o których mowa we wniosku, przewidziano płatności dla pracowników medyczno-sanitarnych i osób prowadzących rejestrację medyczną, którzy wykonują swoją pracę w ośrodkach szczepień przeciwko COVID-19 zorganizowanych w placówkach ochrony zdrowia, a także wypłacanie wynagrodzenia lekarzom rodzinnym za czynności wykonywane w tym celu.

¹ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1179 z dnia 4 grudnia 2020 r.

² Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1171 z dnia 3 grudnia 2020 r.

³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 50 z dnia 15 stycznia 2021 r.

⁴ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 50 z dnia 15 stycznia 2021 r.

⁵ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1171 z dnia 3 grudnia 2020 r.

- (22) W „decyzji rządu nr 1031/2020”¹, o której mowa we wniosku Rumunii z 26 maja 2022 r., uregulowano kwestię zakupu dawek szczepionki przeciwko COVID-19. Komisja zawarła umowy ramowe w imieniu i na potrzeby państw członkowskich.
- (23) „Decyzją rządu nr 201/2020”², „decyzją rządu nr 1103/2020”³ i „rozporządzeniem Ministerstwa Zdrowia nr 725/2020”⁴, o których mowa we wniosku, uregulowano kwestię wydatków na czas kwarantanny osób przebywających w wyznaczonych obszarach z potwierdzonym rozpoznaniem COVID-19, osób umieszczonych w wykazie utworzonym na podstawie metodyki monitorowania COVID-19 oraz pracowników medycznych, u których rozpoznano COVID-19, a które nie wymagają hospitalizacji, lub pracowników, którzy mieli kontakt z pacjentami i zdecydowali się pozostać poza miejscem zamieszkania. Środek ten obejmuje zasilki ogólne (na artykuły takie jak żywność, zakwaterowanie, transport i leki).
- (24) Na mocy „decyzji rządu nr 1092/2020”⁵, „decyzji rządu nr 380/2021”⁶, „decyzji rządu nr 1017/2021”⁷ oraz „decyzji rządu nr 1190/2021”⁸ przewidziano zakup leku remdesivir i leku z przeciwciałami monoklonalnymi przeznaczonego do leczenia COVID-19, zawierającego kasirivimab i imdevimab. Komisja przeprowadziła w imieniu państw członkowskich procedury udzielania zamówień na oba leki w ramach umów ramowych⁹, o których mowa we wniosku.

¹ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1171 z dnia 3 grudnia 2020 r.

² Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 224 z dnia 19 marca 2020 r.

³ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1259 z dnia 18 grudnia 2020 r.

⁴ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 350 z dnia 30 kwietnia 2020 r.

⁵ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1251 z dnia 17 grudnia 2020 r.

⁶ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 328 z dnia 31 marca 2021 r.

⁷ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 935 z dnia 30 września 2021 r.

⁸ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1081 z dnia 11 listopada 2021 r.

⁹ Umowa ramowa SANTE/2020/C3/048 dotycząca leku remdivisir oraz umowa ramowa SANTE/2020/C3/091 dotycząca leku zawierającego przeciwciała monoklonalne.

- (25) W „rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 487/2020”¹, o którym mowa we wniosku, przewidziano zakup produktów leczniczych przeznaczonych do leczenia pacjentów zakażonych wirusem wywołujący COVID-19. Ministerstwo Zdrowia zawarło umowę ramową na zakup leku tocilizumabum.
- (26) W „rozporządzeniu rządu nr 19/2021”² i „ustawie nr 55/2020”³, o których mowa we wniosku, przewidziano zachęty w postaci bonów na posiłki w wysokości 100 RON dla osób w pełni zaszczepionych.
- (27) W art. 5 „nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 131/2020”⁴, o którym mowa we wniosku, przewidziano tymczasowe podwyższenie o 30 % wynagrodzenia podstawowego pracowników prefektur zajmujących się zapobieganiem skutkom COVID-19 i ich zwalczaniem na okres od sierpnia 2020 r. do lutego 2021 r.
- (28) „Nadzwyczajne rozporządzenie rządu nr 186/2020”⁵, o którym mowa we wniosku, obejmowało koszty zatrudnienia 200 dodatkowych lekarzy rezydentów na potrzeby walki z pandemią.

¹ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 242 z dnia 24 marca 2020 r.

² Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 834 z dnia 31 sierpnia 2021 r.

³ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 396 z dnia 15 maja 2020 r.

⁴ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 720 z dnia 10 sierpnia 2020 r.

⁵ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1005 z dnia 29 października 2020 r.

- (29) W „nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 11/2020”¹, o którym mowa we wniosku, przewidziano zakup produktów medycznych i środków ochrony indywidualnej na potrzeby walki z pandemią (np. obuwia ochronnego, rękawic, masek, respiratorów i noszy) w celu gromadzenia i uzupełniania zapasów medycznych na wypadek sytuacji nadzwyczajnych.
- (30) W „ustawie nr 319/2006”², „ustawie nr 55/2020”³ oraz „wspólnym rozporządzeniu Ministra Pracy i Ministra Zdrowia nr 3577/831/2020”⁴, o których mowa we wniosku, uregulowano zakup materiałów ochrony sanitarnej dla pracowników Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.
- (31) W „nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 197/2020”⁵, o którym mowa we wniosku, przewidziano płatności dla studentów medycyny pracujących jako wolontariusze w szpitalach lub instytucjach opieki zdrowotnej w celu zapewnienia wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych.
- (32) W „rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 487/2020”⁶, o którym mowa we wniosku, przewidziano zakup dwóch produktów farmaceutycznych (molnupiravir i anakinra), które są stosowane w leczeniu pacjentów chorujących na COVID-19.

¹ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 102 z dnia 11 lutego 2020 r.

² Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 646 z dnia 26 lipca 2006 r.

³ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 396 z dnia 15 maja 2020 r.

⁴ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 403 z dnia 16 maja 2020 r.

⁵ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 1108 z dnia 19 listopada 2020 r.

⁶ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 242 z dnia 24 marca 2020 r.

- (33) W art. 51 „ustawy nr 95/2006”¹, w „decyzji rządu nr 155/2017”² oraz w „rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 377/2017”³, o których mowa we wniosku, uregulowano finansowanie testów na COVID-19 na poziomie wyspecjalizowanych jednostek. Usługi laboratoryjnych testów RT-PCR finansowane w ramach krajowego programu monitorowania i zwalczania priorytetowych chorób zakaźnych wykonywane są na kategoriach osób określonych w nowej metodyce monitorowania zespołu ostrej niewydolności oddechowej COVID-19 lub w rozporządzeniu Ministra Zdrowia.
- (34) W „rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 58/4/2022”⁴, o którym mowa we wniosku, uregulowano finansowanie wykonywania testów na COVID-19 przez lekarzy rodzinnych. Testy wykonywane przez lekarzy rodzinnych finansowane są w ramach transferów z budżetu państwa, poprzez budżet Ministerstwa Zdrowia, do budżetu jednolitego krajowego funduszu ubezpieczenia zdrowotnego.

¹ Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 372 z dnia 28 kwietnia 2006 r., ponownie opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 652 z dnia 28 sierpnia 2015 r.

² Opublikowana w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 222 z dnia 31 marca 2017 r.

³ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 223 z dnia 31 marca 2017 r.

⁴ Opublikowane w Dzienniku Urzędowym Rumunii nr 33 z dnia 11 stycznia 2022 r.

- (35) Rumunia spełnia warunki dotyczące zwrócenia się z wnioskiem o pomoc finansową, które określono w art. 3 rozporządzenia (UE) 2020/672. Rumunia przedstawiła Komisji odpowiednie dowody potwierdzające, że faktyczne i planowane wydatki publiczne wzrosły o 3 321 482 911 EUR od 1 lutego 2020 r. w związku ze środkami krajowymi przyjętymi w celu złagodzenia skutków społeczno-gospodarczych pandemii COVID-19. Stanowi to nagły i znaczny wzrost, ponieważ dotyczy on zarówno nowych środków, jak i przedłużenia istniejących środków krajowych bezpośrednio dotyczących mechanizmów zmniejszonego wymiaru czasu pracy i podobnych środków, które obejmują znaczną część przedsiębiorstw i ludności aktywnej zawodowo w Rumunii. Rumunia zamierza sfinansować 353 704 624 EUR zwiększonej kwoty wydatków ze środków unijnych.
- (36) Komisja skonsultowała się z Rumunią oraz zweryfikowała nagły i znaczny wzrost faktycznych i planowanych wydatków publicznych związanych bezpośrednio z mechanizmami zmniejszonego wymiaru czasu pracy oraz podobnymi środkami, a także z korzystaniem ze środków ochrony zdrowia związanych z pandemią COVID-19, o których mowa we wniosku, zgodnie z art. 6 rozporządzenia (UE) 2020/672.
- (37) Poniesione przez Rumunię wydatki na środki ochrony zdrowia, łącznie z dodatkowymi lub przedłużonymi środkami ochrony zdrowia, o których mowa w motywach 14–34, wynoszą 2 141 579 582 EUR. Zważywszy na konieczność zapewnienia pomocniczego charakteru tej kategorii środków, należy zmniejszyć kwotę pomocy finansowej na wsparcie środków związanych z ochroną zdrowia, gdyż powinna ona stanowić mniej niż połowę całkowitej pomocy finansowej zaplanowanej na wszystkie kwalifikujące się środki.

- (38) Pomoc finansowa już przyznana w drodze decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355 powinna zatem obejmować również nowe środki, o których mowa w motywach 11 i 12 oraz 16–34.
- (39) Pomoc finansową przyznaną w drodze decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355 należy zmniejszyć z 4 099 244 587 EUR do 3 000 000 000 EUR. Rumunia podtrzymuje swoje zobowiązanie do pełnego wykorzystania przyznanej pomocy finansowej i powinna określić dalsze środki kwalifikowalne, w przypadku gdy istniejące środki okażą się niewystarczające.
- (40) Rumunia i Komisja powinny uwzględnić niniejszą decyzję w umowie pożyczki, o której mowa w art. 8 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/672.
- (41) Niniejsza decyzja powinna pozostawać bez uszczerbku dla wyniku procedur dotyczących zakłóceń funkcjonowania rynku wewnętrznego, które mogą zostać podjęte, w szczególności zgodnie z art. 107 i 108 TFUE. Niniejsza decyzja nie uchyla obowiązku powiadomienia Komisji przez państwo członkowskie, na podstawie art. 108 Traktatu, o przypadkach potencjalnej pomocy państwa.
- (42) Rumunia powinna regularnie przedstawiać Komisji informacje dotyczące realizacji planowanych wydatków publicznych, aby umożliwić Komisji ocenę stopnia realizacji tych wydatków przez Rumunię,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej (UE) 2020/1355 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Unia udziela Rumunii pożyczki do maksymalnej wysokości 3 000 000 000 EUR. Maksymalny średni termin zapadalności pożyczki wynosi 15 lat.”;

2) art. 3 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 3*

Rumunia może finansować następujące środki:

- a) świadczenie z tytułu »bezrobocia technicznego« na rzecz pracowników, których pracodawcy ograniczają lub czasowo wstrzymują działalność, przewidziane w art. XI »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 30/2020«, przedłużonego »nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 111/2021«, przedłużonym następnie »nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 2/2022«;
- b) świadczenie przysługujące osobom, których umowę o pracę zawieszono, przewidziane w art. I »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 92/2020«;
- c) mechanizm zmniejszonego wymiaru czasu pracy przewidziany w art. 1 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 132/2020«, zmienionego i przedłużonego »ustawą nr 58/2021«;

- d) świadczenie podobne do świadczenia, o którym mowa w lit. a), na rzecz osób należących do kategorii innych niż pracownicy, w tym osób samozatrudnionych i przedstawicieli wolnych zawodów, przewidziane w art. XV »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 30/2020«, przedłużonego »nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 111/2021«, przedłużonym następnie »nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 2/2022«;
- e) świadczenie przewidziane na rzecz osób należących do kategorii innych niż pracownicy (w tym osób samozatrudnionych i przedstawicieli wolnych zawodów), o którym mowa w art. 3 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 132/2020«, zmienionego i przedłużonego »ustawą nr 58/2021«;
- f) zasiłek dochodowy na rzecz pracowników dniówkowych przewidziany w art. 4 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 132/2020« (zatwierdzonego w drodze »ustawy nr 282/2020«) oraz jego późniejszych zmianach, tj. »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 182/2020«, »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 211/2020« (zatwierdzonym w drodze »ustawy nr 58/2021«), »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 220/2020«, »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 226/2020«, »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 44/2021«, »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 111/2021« oraz »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 2/2022«;

- g) premię z tytułu dodatkowo wykonanej pracy dla pracowników specjalistycznych struktur Krajowego Instytutu Zdrowia Publicznego oraz okręgowych dyrekcji ds. zdrowia publicznego i dyrekcji ds. zdrowia publicznego miasta Bukaresztu przewidzianą w art. 8 ust. 6 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 11/2020«, przedłużonego art. 2 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 131/2020« i art. 6 »ustawy nr 136/2020«;
- h) zasiłek opiekuńczy na dziecko dla pracowników z sektora prywatnego i dla pracowników krajowego systemu obrony, zakładów karnych, placówek ochrony zdrowia publicznego i innych kategorii ustanowionych na mocy rozporządzeń ministerialnych przewidziany w art. I ust. 6 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 30/2020«, przedłużonego art. 4 ust. 3 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 147/2020« i art. 7 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 110/2021«;
- i) premię z tytułu szczególnie niebezpiecznych warunków przyznawaną w uznaniu zasług pracowników medycznych, przewidzianą w art. 7 »ustawy nr 56/2020«, przedłużonej »nadzwyczajnym rozporządzeniem rządu nr 116/2021«;
- j) zasiłek chorobowy przyznawany osobom objętym kwarantanną i osobom, u których rozpoznano zakażenie COVID-19, przewidziany w »ustawie nr 136/2020«, i zmieniony art. 13 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 70/2020«;
- k) jednorazowe wsparcie finansowe przyznawane dla pracodawców w celu świadczenia przez pracowników telepracy, przewidziane w art. 6 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 132/2020«;

- l) premię w wysokości 30–40 % wynagrodzenia podstawowego przyznaną pracownikom okręgowych dyrekcji ds. zdrowia publicznego oraz dyrekcji ds. zdrowia publicznego w Bukareszcie, przewidzianą w art. 1 ust. 1 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 131/2020«;
- m) przyznanie dodatku za oddelegowanie w wysokości 50 % oraz premii w postaci diety dziennej w wysokości 2 % wynagrodzenia podstawowego dla lekarzy specjalistów, ratowników medycznych i personelu pomocniczego w systemie publicznym, przewidziane w art. 19 ust. 3 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 136/2020«;
- n) tymczasowe finansowanie kosztów wynagrodzeń związanych z utworzeniem 2 000 stanowisk w celu zasilenia dyrekcji ds. zdrowia i publicznych służb ratunkowych (po 1 000 w każdej z nich) w celu przeciwdziałania rozprzestrzenianiu się COVID-19, przewidziane w artykule »decyzji rządu nr 254/2020«, w artykule »decyzji rządu nr 840/2020«, w artykule »decyzji rządu nr 383/2021«, w »decyzji rządu nr 1072/2021« i »decyzji rządu nr 496/2022«;
- o) przyznanie premii w wysokości 75–85 % wynagrodzenia podstawowego dla wyspecjalizowanego personelu medycznego i pomocniczego personelu medycznego z placówek ochrony zdrowia publicznego lub ich struktur oraz dla wyspecjalizowanego personelu z pozaklinicznych struktur medycznych bezpośrednio zaangażowanego w transport, zaopatrzenie oraz ocenę, diagnostykę i leczenie pacjentów chorujących na COVID-19, przewidziane w artykule pkt 3 »decyzji rządu nr 1035/2020«;

- p) płatności dla pracowników medyczno-sanitarnych i osób prowadzących rejestrację medyczną, którzy wykonują swoją pracę w ośrodkach szczepień przeciwko COVID-19 zorganizowanych w innych miejscach niż placówki ochrony zdrowia, przewidziane w »decyzji rządu nr 1031/2020« oraz »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 3/2021«;
- q) płatności dla pracowników medyczno-sanitarnych i osób prowadzących rejestrację medyczną, którzy wykonują swoją pracę w ośrodkach szczepień przeciwko COVID-19 zorganizowanych w placówkach ochrony zdrowia, a także wypłacanie wynagrodzenia lekarzom rodzinnym za działalność wykonywaną w tym celu, przewidziane w »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 3/2021« i »decyzji rządu nr 1031/2020«;
- r) zakup dawek szczepionki przeciwko COVID-19, przewidziany w »decyzji rządu nr 1031/2020«;
- s) wydatki na czas kwarantanny osób przebywających w wyznaczonych obszarach z potwierdzonym rozpoznaniem COVID-19, osób umieszczonych w wykazie utworzonym na podstawie metodyki monitorowania COVID-19 oraz pracowników medycznych, u których rozpoznano COVID-19, a które nie wymagają hospitalizacji, lub pracowników, którzy mieli kontakt z pacjentami i zdecydowali się pozostać poza miejscem zamieszkania, przewidziane w »decyzji rządu nr 201/2020«, »decyzji rządu nr 1103/2020« i »rozporządzeniu ministerialnym nr 725/2020«;
- t) zakup leku remdesivir, przewidziany w »decyzji rządu nr 1092/2020«, »decyzji rządu nr 380/2021«, »decyzji rządu nr 1017/2021« i »decyzji rządu nr 1190/2021«;

- u) zakup leku tocilizumabum, przewidziany w »rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 487/2020«;
- v) zakup leku z przeciwciałami monoklonalnymi przeznaczonego do leczenia COVID-19, zawierającego kasirivimab i imdevimab, przewidziany w »decyzji rządu nr 1092/2020«, »decyzji rządu nr 380/2021«, »decyzji rządu nr 1017/2021« i »decyzji rządu nr 1190/2021«;
- w) bony na posiłki w wysokości 100 RON dla osób w pełni zaszczepionych, przewidziane w »rozporządzeniu rządu nr 19/2021« zmieniającym »ustawę nr 55/2020«;
- x) podwyższenie o 30 % wynagrodzenia podstawowego pracowników prefektur zajmujących się zapobieganiem skutkom COVID-19 i ich zwalczaniem, przewidziane w art. 5 »nadzwyczajnego rozporządzenia rządu nr 131/2020«;
- y) pokrycie kosztów zatrudnienia 200 dodatkowych lekarzy rezydentów na potrzeby walki z pandemią, przewidziane w »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 186/2020«;
- z) zakup produktów medycznych i środków ochrony indywidualnej na potrzeby walki z pandemią (np. obuwia ochronnego, rękawic, masek, respiratorów, noszy), przewidziany w »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 11/2020«;

- aa) zakup materiałów ochrony sanitarnej dla pracowników, przewidziany w »ustawie nr 319/2006«, »ustawie nr 55/2020« oraz »wspólnym rozporządzeniu Ministra Pracy i Ministra Zdrowia 3577/831/2020«;
- bb) płatności dla studentów medycyny pracujących jako wolontariusze w szpitalach lub instytucjach opieki zdrowotnej w celu zapewnienia wsparcia w sytuacjach nadzwyczajnych, przewidziane w »nadzwyczajnym rozporządzeniu rządu nr 197/2020«;
- cc) zakup leków przeznaczonych do leczenia zakażeń COVID-19 (anakinra), przewidziany w »rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 487/2020«;
- dd) zakup leku przeznaczonego do leczenia zakażeń COVID-19 molnupiravir, przewidziany w »rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 487/2020«;
- ee) finansowanie testów na COVID-19 na poziomie wyspecjalizowanych jednostek, przewidziane w art. 51 »ustawy nr 95/2006«, »decyzji rządu nr 155/2017« oraz »rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 377/2017«;
- ff) finansowanie wykonywania testów na COVID-19 przez lekarzy rodzinnych, przewidziane w »rozporządzeniu Ministra Zdrowia nr 58/4/2022«;

3) art. 4 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 4

1. Rumunia przekazuje Komisji do 30 marca 2021 r., a następnie co sześć miesięcy, informacje dotyczące realizacji planowanych wydatków publicznych do czasu całkowitego zrealizowania tych wydatków.
2. Jeżeli środki, o których mowa w art. 3, opierają się na planowanych wydatkach publicznych i podlegają decyzji wykonawczej zmieniającej decyzję wykonawczą (UE) 2020/1355, Rumunia informuje Komisję w terminie sześciu miesięcy od daty przyjęcia takiej zmieniającej decyzji wykonawczej, a następnie co sześć miesięcy o realizacji planowanych wydatków publicznych do czasu całkowitego zrealizowania takich planowanych wydatków publicznych.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Rumunii.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej notyfikacji adresatowi.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca
